



Summer Sourcing Show for Gifts, Houseware & Toys
 香港夏季禮品、家庭用品及玩具展

For Official Use	
O/N	_____
A/N	_____

5-8/7/2010 HONG KONG CONVENTION & EXHIBITION CENTRE 香港會議展覽中心

Application Deadline 申請截止日期：5/2/2010

<http://www.hktdc.com/summersourcingshow>

Please submit the completed application form, a photocopy of Business Registration Certificate, the latest product catalogue, cheque payment, the completed information submission form for Online and Product Magazine Promotions, and hktdc.com Customised Sourcing Service and three digital product photos before the deadline.
 請於截止日期前遞交已填妥之參加表格、商業登記証副本、最新之產品目錄、支票、已填妥之網上及產品雜誌推廣計劃及hktdc.com展覽商貿配對服務資料申報表及三張產品數碼相片。

Important 請注意：

- Information supplied in the application form will be used in the Official Fair Catalogue. 貴公司提供在參加表格上之資料，將用於展覽會場刊內。
- All Information must be completed in English. 所有資料請用英文填寫。
- The "Company Name" should be the same as appeared on the Business Registration Certificate and will be used to produce fascia board at your stand. 「公司名稱」應與商業登記証上所列之相同，並將作為製作展台名牌之用。
- Exhibitor's email address, information and photos submitted for Online and Product Magazine Promotions, and hktdc.com Customised Sourcing Service will be posted at the fair website, hktdc.com and in one issue of the "World Enterprise" Magazine. You may as a result receive inquiries directly from interested buyers. 各參展商為網上及產品雜誌推廣計劃及hktdc.com展覽商貿配對服務提供的電郵地址、資料及相片將登載於展覽會網站、「貿發網」及一期《國際企業》上，讓參展商可直接收到買家的產品查詢。

Part I 第一部份 Company Information 公司資料

1. Company Name: _____

公司名稱 (英文) _____

2. Address 地址: _____

3. City/Town 市鎮: _____

4. State/Province 州/省: _____

5. Postal Code 郵編: _____

6. Country/Territory 國家/地區: _____

Contact information to be used in the Official Fair Catalogue for receiving general inquiries 將用於展覽會場刊內之聯絡資料

7. Tel No. 電話: _____ - _____ - _____

8. Fax No. 圖文傳真: _____ - _____ - _____

Country Code 國家號碼 Area Code 區域字頭 Number 電話號碼

9. E-mail 電子郵件: _____

Contact information for fair related matters only 負責有關展覽事宜之聯絡人資料

10. Contact Person (Mr. / Ms.) 聯絡人 (先生/小姐): _____

11. Position 職位: _____

12. Direct Tel No. 直線電話: _____ - _____ - _____

Country Code 國家號碼 Area Code 區域字頭 Number 電話號碼

13. E-mail 電子郵件: _____

Please make sure the email address you provided is a valid and frequently used email. The Organiser will communicate with your company via this email address only. If you would like to communicate with us via fax, please ✓ against the box

請確保以上填寫的電子郵箱為常用及有效，主辦機構日後只會以電子郵件方式與貴司聯繫。如需要以傳真作為溝通及資訊交流，請在此空格內加上✓號。

14. Web Site 網址: | h | t | t | p | : | / | / | _____

15. Exhibit Brand Name(s) 展品品牌: _____

16. Exhibit Description (maximum 50 words) 展品簡介 (最多五十個字):

17. Business Registration No. 商業登記証號碼: _____

18. Will your company source at the fair 貴公司會否在此展覽中進行採購? Yes 會 No 否

19. How many staff of your company will attend this fair 貴公司有多少員工會出席此展覽會? _____

Organiser 主辦機構:

Sponsors 贊助機構:

Federation of Hong Kong Industries

The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong

Hong Kong General Chamber of Commerce

The Hong Kong Exporters' Association

The Chinese General Chamber of Commerce, Hong Kong

The Indian Chamber of Commerce Hong Kong



Part II 第二部份 Product Section 產品區

I would like to have my booth(s) in the following theme zone: 請將我之展台安排於下列主題專區內 (Please tick **ONE** of the following theme zones 請選擇下列其中一個主題專區):

- | | | | |
|---|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Gift Ideas 禮品坊 | <input type="checkbox"/> Advertising Premium 宣傳贈品 | <input type="checkbox"/> Costume Jewellery 時尚首飾 | <input type="checkbox"/> Ladies' World 女士天地 |
| <input type="checkbox"/> Dining & Cooking 餐廚廊 | <input type="checkbox"/> Style & Décor 品味居室 | <input type="checkbox"/> Home Living 時尚家居 | <input type="checkbox"/> Home Tech 家居科技 |
| <input type="checkbox"/> Fun & Play 歡樂遊園 | <input type="checkbox"/> Trade Services 商貿服務 | | |

Part III 第三部份 Participation Details 參展資料

OPTIONS OF PARTICIPATION 參展方式

Booth Options 展台類別	Price (US\$) 租金(美元)			No. of booth(s) # 租用數目	Rental 租金
	9sq.m. 九平方米	12sq.m. 十二平方米	15sq.m. 十五平方米		
a. Standard Booths 標準展台	<input type="checkbox"/> US\$3,915	<input type="checkbox"/> US\$5,220	<input type="checkbox"/> US\$6,525	X	US\$
b. Premium Booths 特級展台	A <input type="checkbox"/> US\$4,698	<input type="checkbox"/> US\$6,168	<input type="checkbox"/> US\$7,830	X	US\$
	B <input type="checkbox"/> US\$4,914	<input type="checkbox"/> US\$6,432	<input type="checkbox"/> US\$7,980	X	US\$
	C <input type="checkbox"/> US\$4,968	<input type="checkbox"/> US\$6,456	<input type="checkbox"/> US\$8,040	X	US\$
	D <input type="checkbox"/> US\$4,968	<input type="checkbox"/> US\$6,456	<input type="checkbox"/> US\$8,040	X	US\$
	E <input type="checkbox"/> US\$5,040	<input type="checkbox"/> US\$6,480	<input type="checkbox"/> US\$8,100	X	US\$
	F <input type="checkbox"/> US\$5,283	<input type="checkbox"/> US\$7,032	<input type="checkbox"/> US\$8,505	X	US\$
	G <input type="checkbox"/> US\$5,355	<input type="checkbox"/> US\$7,260	<input type="checkbox"/> US\$8,730	X	US\$
c. Raw Space 展覽淨地	US\$378/sq.m. 每平方米 (min. 27sq.m. 最少租用二十七平方米) *			X	sq.m. 平方米 US\$

"Please put a "✓" where appropriate. 請在適當的空格上加"✓"。

Remarks: The booth rental in US dollars listed above is only applicable to non-Hong Kong Exhibitors.

注意: 美金參展費用只適用於非香港參展商。

Application for Special Location 申請特別位置:

Special Location 特別位置	Surcharge 附加費
<input type="checkbox"/> Corner Location with 2-side open 邊角位置	5% surcharge on total booth rental 展台租金的百分之五
<input type="checkbox"/> Peninsula Location with 3-side open (min. 36sq.m.) 半島位置 (最少三十六平方米)	7.5% surcharge on total booth rental 展台租金的百分之七點五
<input type="checkbox"/> Island Location with 4-side open (min. 150sq.m.) 獨立位置 (最少一百五十平方米)	10% surcharge on total booth rental 展台租金的百分之十

Remarks: All requests are subject to availability and the Organiser's discretion. The Organiser has the sole discretion in classifying the product sections, assigning the location of product sections as well as allocating the booth location to all exhibitors.

注意: 上述申請會否被接納將視乎展台供應及主辦機構決定。主辦機構有權決定產品區之分類與位置, 以及分配展台位置。

* Raw Space min. 27 sq.m. and must be multiples of 6 or 9 展覽淨地最少廿七平方米及必須為六或九平方米的倍數

Only integers allowed 必須為整數

Exhibitor of HKTDC Local Trade Fairs in 2009/10 (Fair Period: July 2009-June 2010)

2009/10年香港貿易發展局本地貿易展之參展商 (展覽期間: 2009年7月至2010年6月)

Fair Names 展覽名稱: _____

Part IV 第四部份 Product Listing in the Fair Catalogue 產品索引

One general entry of company details and up to **FIVE** product listings will be provided to each exhibitor **free-of-charge**. **Additional entries will be charged at US\$15 each**. The same information will be used in the Exhibitors Locator System at the fairground. Please tick the appropriate product groups that your company wish to be listed.

各參展商之公司資料及最多**5**項產品類別廣告將免費刊登於展覽會場刊內。若參展商需要刊載多於**5**項產品類別廣告, 則**每項額外產品類別需另加美金15元**。所有資料將同時用於會場內之「參展商索引系統」內, 以供買家查閱。請選擇合適之產品類別作以上用途。

PRODUCT LISTING (Please tick where appropriate) 請選擇貴公司擬刊登之產品類別廣告

<p>(1) GIFT IDEAS 禮品坊</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Audio Cassette Tape 錄音帶 <input type="checkbox"/> Bow, Ribbon For Giftwrap 包禮物花球及絲帶 <input type="checkbox"/> Calendar 日曆 <input type="checkbox"/> Camera 攝影機 <input type="checkbox"/> Digital Camera 數碼攝影機 <input type="checkbox"/> Electronic Personal Organiser 電子記事簿 <input type="checkbox"/> Gift Box 禮盒 <input type="checkbox"/> Gift Packaging Items 禮品包裝用料 <input type="checkbox"/> Greeting Cards 賀卡及問候卡 <input type="checkbox"/> Hand Made Paper 手工藝紙 <input type="checkbox"/> MP3 Player MP3 隨身聽 <input type="checkbox"/> MP4 Player / Portable Multimedia Player (PMP) <input type="checkbox"/> MP4 手提多媒體播放機 <input type="checkbox"/> Photo Album 相簿 <input type="checkbox"/> Photo Frame 相架 <input type="checkbox"/> Plain Paper Bag 紙袋 <input type="checkbox"/> Video Cassette Recorder 錄影機 <input type="checkbox"/> Video Cassette Tape 錄影帶 <input type="checkbox"/> Wrapping Paper 包裝紙 	<p>(2) ADVERTISING PREMIUM 宣傳贈品</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Advertising Premium / Promotional Gifts & Articles 廣告禮品 / 宣傳禮品及物品 <input type="checkbox"/> Artist Supplies 美術用品 <input type="checkbox"/> Badge 徽章 <input type="checkbox"/> Calculator 計算機 <input type="checkbox"/> Cap / Hat 帽類 <input type="checkbox"/> Children Stationery, School Supplies and Teaching Aids 學校用品及教學輔助器材 <input type="checkbox"/> Clock Radio 收音機 <input type="checkbox"/> Computer Carrying Bag 手提電腦袋 <input type="checkbox"/> Desk Set 案頭文儀用具 <input type="checkbox"/> Disposable Camera 用後即棄攝影機 <input type="checkbox"/> Electronic Translator / Dictionary 電子翻譯器/字典 <input type="checkbox"/> Executive Gifts 行政人員禮品 <input type="checkbox"/> Key Case / Key Pouch 鑰匙包 / 鑰匙袋 <input type="checkbox"/> Key Chain / Holder 鑰匙扣 <input type="checkbox"/> Key Finder 鑰匙搜尋器 <input type="checkbox"/> Laser Pointer 鐳射指示器 <input type="checkbox"/> Leather Gift 皮具禮品 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Lighter 打火機 <input type="checkbox"/> Luggage & Travel Bags 旅行袋及行李箱 <input type="checkbox"/> Magnetic Premium / Fridge Magnet 磁貼贈品/電冰箱磁石貼 <input type="checkbox"/> Musical Box 音樂盒 <input type="checkbox"/> Novelty Gift 新奇禮品 <input type="checkbox"/> Office Supplies 辦公室用品 <input type="checkbox"/> Pin & Push Pin 大頭針及大頭釘 <input type="checkbox"/> Pocket Watch 袋錶 <input type="checkbox"/> Poster 海報 <input type="checkbox"/> Radio 收音機 <input type="checkbox"/> School Supplies & Teaching Aids 學校用品及教學輔助器材 <input type="checkbox"/> Shopping Bag 購物袋 <input type="checkbox"/> Souvenirs 紀念品 <input type="checkbox"/> Stationery 文具 <input type="checkbox"/> Stationery & Office Equipment 文具及辦公室設備 <input type="checkbox"/> Tobacco & Smokers' Accessories 煙草及煙具配件 <input type="checkbox"/> Trophy & Medal 獎杯及獎牌 <input type="checkbox"/> T-shirt T-恤 <input type="checkbox"/> Umbrella 雨傘 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Wallets & Purses 錢夾及錢包 <input type="checkbox"/> Watch 手錶 <input type="checkbox"/> Writing Equipment 書寫設備 <p>(3) COSTUME JEWELLERY 時尚首飾</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Blinking Gadget / Toy 閃光飾物 <input type="checkbox"/> Bone / Horn / Tusk Earrings 骨/角/牙類耳環 <input type="checkbox"/> Chain - Miscellaneous (Excl Key Chain) 鍊條(鑰匙鍊除外) <input type="checkbox"/> Cloisonne Earrings 景泰藍耳環 <input type="checkbox"/> Costume Jewellery - Leather 人造皮製首飾 <input type="checkbox"/> Costume Jewellery - Metal 金屬首飾 <input type="checkbox"/> Costume Jewellery - Plastic 塑膠首飾 <input type="checkbox"/> Costume Jewellery - Porcelain / Clay 陶瓷首飾 <input type="checkbox"/> Costume Jewellery - Rhinestone 萊茵石水晶首飾 <input type="checkbox"/> Costume Jewellery - Shell 貝殼首飾 <input type="checkbox"/> Costume Jewellery - Wood 木製首飾 <input type="checkbox"/> Cuff Link & Tie-Clip 袖口鏈扣及領帶夾 <input type="checkbox"/> Glass Earrings 玻璃耳環 <input type="checkbox"/> Plastic Beaded Jewellery 塑膠珠首飾
--	--	--	---

(4) LADIES' WORLD 女士天地

- Apron 圍裙
Bath Gloves 沐浴手套
Bath Salt / Bath Oil 浴鹽 / 浴油
Bathrobe 浴衣
Belt 腰帶
Bridal Accessories 新娘禮服配饰
Cap / Hat 帽類
Cosmetic Accessories and Personal Care Items 化妝及個人護理配件
Electrical Massager 電動按摩器
Facial Steamer 美容蒸面器
Fitness & Gymnasium Equipment 健身及健美用品
Hair Accessories 頭飾
Hair Care Product and Accessories 頭髮護理產品及配件
Hair Dryer 電吹髮器
Hair Oil and Dressing Oil 髮油及美髮油
Hair Ornaments/Accessories 髮飾及配件
Handbags 手袋
Handkerchief 手帕
Jewellery Box / Case 首飾盒
Lingerie Gift Packs 禮盒裝內衣用品
Make-up Mirror 化妝鏡
Manicure Set and Nail Clipper 修甲用具及指甲鉗
Musical Box 音樂盒
Nail Polish 指甲油
Personal Alarm 個人用警報器
Scarves / Shawls 圍巾 / 披肩圍巾
Shampoo 洗髮水
Shaving Sets 電動鬚刨組合 / 剃毛器組合
Shoe Lace 鞋帶
Skin Care Product / Cosmetic / Perfume 皮膚護理產品 / 化妝品 / 香水
Soap 肥皂
Socks / Hosiery 襪類
Sunglasses 太陽眼鏡
Toiletry Travel Kit / Gift Pack / Bath Set 旅行套裝 / 禮盒裝沐浴用品
Wallets & Purses 錢夾及錢包
Watch 手錶
Wedding Gift & Accessories 結婚禮品及配件
Women's Shoes 女裝鞋

(5) DINING & COOKING 餐廚廊

- Ashtray 煙灰碟
Bottle Opener 開瓶器
Bowl 碗
Can Opener 開罐器
Case, Container & Storage Box 容器及儲物箱
Chopsticks 筷子
Coaster 杯墊
Cocktail Shaker 雞尾酒調酒器
Condiment Set 調味品套件
Cookware 炊具
Corkscrew 拔塞鑽
Cup / Mug 杯
Cutlery 刀叉
Egg Separator 分蛋白器
Electronic Kitchen Scale 電子食物磅
Fondue Set 乳酪火鍋用具
Frying Pan 煎鍋
Garlic Press 壓蒜頭器
Glass Jugs 玻璃壺
Glass Tableware 玻璃餐具
Kettle 電水煲
Kitchen Knife 廚房用刀
Kitchen Tool Set 廚具
Knife Sharpener 磨刀器
Measuring Cup 量杯
Napkin 餐巾
Nut Cracker 核桃夾子
Oven & Kitchen Gloves 焗爐及廚房用手套
Peeler 去皮器
Plate & Dish 盤子 / 碟 / 盆子
Pot & Pan Strainer 煲及鍋隔水架
Silver Tableware 銀餐具
Tableware 餐具
Thermal Flasks 保溫瓶
Timer 計時器
Vegetable Grater 蔬菜磨碎器

(6) STYLE & DÉCOR 品味居室

- Antique 古董
Antique Reproduction 仿古工藝品
Aroma Oil / Incense Stick 香薰油 / 香薰香燭
Artificial Bonsai 人造盆景
Artificial Flower and Plant 人造花卉及植物
Bed Linen / Bed Spread 床單及被套
Blanket 毛氈
Brass / Bronze Decoration and Craft 黃銅 / 青銅裝飾品及工藝品
Bulbs 燈泡
Candle 蠟燭
Candlestick / Holder 燭臺
Cane / Rattan Furniture 藤製傢俬
Carving 雕刻品
Chandelier 吊燈
Crystal Decoration and Craft 水晶裝飾品及工藝品
Cushion 靠墊
Decoration and Craft 裝飾品及工藝品
Decorative Waterballs (Ceramic) 陶瓷水球擺設
Desk Lamp 檯燈
Enamel Decoration and Craft 搪瓷裝飾品及工藝品
Figure 塑像
Flowers & Plants (Fruits), Artificial 人造花卉及植物
Glass Decoration and Craft 玻璃裝飾品及工藝品
Handicraft and Ethnic Product 手工藝品及民族色彩產品
Home Furnishing 傢俬佈置
Household Textile 家用紡織品
Iron Furniture 鐵傢俬
Jade Carving 玉雕刻品
Lacquer Decoration and Craft 漆器裝飾品及工藝品
Lamp Base 燈座
Lamp Shade 燈罩
Lamps 燈飾
Lanterns & Flashlights 燈籠及電筒
Leather Furniture 皮革傢俬
Lighting Fixtures & Fittings 照明裝置
Metal Furniture 金屬傢俬
Napkin 餐巾
Outdoor Lamp 戶外燈
Pewter Decoration and Craft 錫裝飾品及工藝品
Picture 圖畫
Pillow 枕頭
Pillow Case / Bed Sheet 床單及枕套
Placemat 餐墊
Plastic Moulded Furniture 模製硬膠傢俬
Polyresin / Polystone Decoration and Craft 樹脂裝飾品及工藝品
Porcelain / Ceramic Decoration and Craft 陶瓷裝飾品及工藝品
Pottery / Stoneware 陶器、粗陶器
Quilt 棉被
Sculptures 雕塑
Silk / Artificial Fabric Flower 絲花 / 布製人造花飾
Table Cloth 檯布
Teakwood Chinese Furniture 柚木中式傢俬
Towel 毛巾
Tray 托盤
Vase 花瓶
Wall Decor & Hanging 掛牆飾品及掛牆物
Wall Lamp 電壁燈
Wickerwork Articles 柳條物品
Wooden Carving 木製雕刻品
Wooden Decoration and Craft 木製裝飾品及工藝品
Wooden Furniture 木製傢俬

(7) HOME LIVING 時尚家居

- Acrylic Articles 丙烯酸/亞加力膠產品
Aquarium Supply 水族用品
Basin 盆
Basket 籃
Bathroom Mat 浴室用墊
Bathroom Mirrors 浴室鏡
Bathroom Scale 浴室磅
Bedroom Accessories 臥室用品
Brooms 掃帚
Bucket 桶
Carpet 地毯
CD / DVD Rack 光碟架

- Chemical & Consumable for Household Cleaning 家用清潔化學品
Cleaning Cloth 抹布
Clock 時鐘
Clothes Drier 晾衣架
Container & Storage Box 容器及儲物箱
DIY Hardware products 自行裝配產品
Dust Pan 垃圾鏟
Duster & Cleaning Cloths 擦布及潔布
Elderly Care 長者護理
Feather Duster 雞毛撈
Flower Pot / Planter 花盆
Garbage Bin 垃圾桶
Garden Decoration 花園裝飾品
Garden Furniture 庭園傢俬
Gardening Tools 園藝用具
Garment Cover 衣物套
Hand Tool 手工工具
Hanger 衣架
Healthcare Product 保健用品
Home Decorative Equipment, Fittings & Supplies 家居修飾設備及用品
Household Brush 家居用刷
Household Cleaning Tool 家居清潔工具
Household Hook 家居用鉤
Household Thermometer 家用溫度計
Laundry Basket 洗衣籃
Liquid Soap Dispenser 肥皂液容器
Metalware 金屬器皿
Mop & Sponge Mop 地拖及海綿地拖
Outdoor Fittings 戶外裝置
Parasol 太陽傘
Pet & Pet Supply 寵物及寵物用品
Pot Cleaners 炭、錫、鋼具清潔用品
Shoe Bag 鞋袋
Shower Cap 浴帽
Shower Curtain 浴簾
Shower Head 花灑頭
Skin Care Product / Cosmetic / Perfume 皮膚護理產品 / 化妝品 / 香水
Sponge 海綿
Stainless Steel Articles 不鏽鋼用品
Storage Cabinets 儲物櫃
Tissue Holder 廁紙架
Toilet Paper & Facial Tissue 廁紙及面紙
Toilet Seat 廁板
Toiletry 浴室用品
Tooth Care Product and Accessories 護齒用品及配件
Towel Rail 毛巾架
Vacuum Cleaner 吸塵機
Wine & Bottle Racks 酒架

(8) HOME TECH 家居科技

- Air Conditioner 空氣調節機
Air Purifier 空氣淨化機
Burglar Alarm System 防盜警報系統
Closed Circuit Television 閉路電視
De-Humidifier 抽濕機
Dish Washer / Sterilizer 洗碗碟機/餐具消毒機
Electrical Appliances 電器用品
Electrical Coffee Maker 電咖啡機
Electrical Manicure Set 電動修甲用具
Electrical Massager 電動按摩器
Fan 風扇
Food / Drink Warmer 食物/飲品保暖器 (AC電)
Food Processor 食物處理機
Hair Dryer 電吹髮器
Heater 暖爐
Hot Pot 電熱鍋
Humidifier 增濕機
Induction Cooker 電磁爐
Iron 熨斗
Juice Extractor 電榨汁機
Kettle 電水煲
Laundry Drying Machine 乾衣機
Massage Chair 按摩椅
Microwave Oven 微波爐
Oven 焗爐
Pressure Cooker 壓力煲
Refrigerator / Cooler 電冰箱
Rice Cooker 電飯煲

- Sensor & Detector 感應器及探測器
Toaster 電多士爐
Vacuum Cleaner 吸塵機
Video Door Phone 視像對講機
Washing Machine 洗衣機
Wireless Telephone 室內無線電話

(9) FUN & PLAY 歡樂樂園

- Action & Skill Games 動作及技巧遊戲
Action Figure & Accessories 動作玩偶及配件
Artificial Christmas Tree 人造聖誕樹
Baby Product 嬰兒產品
Baby Toy and Activity 嬰兒玩具及遊戲用品
Ball 玩具球
Balloon 汽球
Battery Operated Road Racing Set 玩具賽車及配件
Battery Operated Toy Train Set 電動玩具火車套裝
Block 積木
Board Game 棋類遊戲
Bubble Toy 氣泡玩具
Camping & Picnic Equipment 露營及野餐用具
Candles / Candlesticks for Christmas 聖誕節用蠟燭
Carnival Costumes 聯歡會服飾
Character Toys 人物玩偶
Christmas Decoration 聖誕裝飾品
Christmas Light 聖誕燈飾
Computer Game Software 電腦遊戲軟件
Dart Game 飛鏢運動用品
Die-cast & Metal Toy 壓鑄及金屬玩具
Disposable Plates / Cups 用後即棄碟及杯
Doll 洋娃娃
Easter Item 復活節飾品
Educational Toy 益智玩具
Electronic Educational Toy 電子益智玩具
Electronic Game 電子遊戲
Electronic Toy 電動玩具
Firework 煙花
Flying Toy 飛行玩具
Friction Driven Toy 摩擦動力玩具
Halloween Item 萬聖節用品
Hobby & Collector's Item 消閒及收藏品
Housekeeping & Cooking Toys 玩具傢俬及炊具
Inflatable Toys 吹氣玩具
Magic Good 魔術道具
Mechanical Toys 機械玩具
Miniatures 仿真玩具
Model Kit & Accessory 模型及配件
Musical Toy 音樂玩具
Outdoor Toy 戶外玩具
Paper Game 紙牌遊戲
Party Favour 派對用品
Playdough 泥膠/黏土
Playsets 玩具組合
Plush Toy 長毛玩具
Puppets & Marionettes 木偶及牽線木偶
Puzzle 拼圖
Remote Control Toy 遙控玩具
Squeeze Toy 擠壓玩具
Stuffed Toy 填充玩具
Toy Cosmetic Set 玩具化妝用品
Toy Gun & Pistol 玩具槍
Toy Parts & Accessories 玩具配件
Toy Sporting Goods 玩具體育用品
Video Games 電視遊戲
Wind-Up Toys 發條玩具
Wooden Toy 木製玩具

(10) TRADE SERVICES 商貿服務

- Association Service 商會服務
Publishing 出版服務
Quality Inspection and Testing Services 品質檢查/測試服務

No. of Additional Listing(s) X US\$15 each

額外產品索引

X 美金15元

=

Cost of Additional Listings

額外產品索引費用

Part V 第五部份

Online and Product Magazine Promotions, and hktcd.com Customised Sourcing Service

網上及產品雜誌推廣計劃及hktcd.com展覽商貿配對服務

Non-Hong Kong exhibitors can enjoy 12-month's online exposure at the fair website and hktcd.com, and in one issue of the World Enterprise magazine to promote their company and products. Simply complete the enclosed Information Submission Form for Online and Product Magazine Promotions and submit it with three product photos.

非香港參展商可在展覽會網站及「貿發網」作12個月的推廣，並於一期《國際企業》宣傳其公司及產品。所有申請者必須填妥附件「網上及產品雜誌推廣計劃資料申報表」及提交三張產品相片，以享此項服務。

The information will be used for the hktcd.com Customised Sourcing Service that will encourage more buyers to visit your booth at the fair, and increase buyers' enquiries to your products before and after the fair.

所提交的資料將會用作免費的hktcd.com展覽商貿配對服務，將有潛力的買家轉介到參展商的展台，並在展覽前後增加買家的產品查詢。

Part VI 第六部份

Additional Promotion Package – Showcase & Enhanced Online Promotions

額外推廣計劃 - 陳列櫃台及網上推廣計劃加強版

Please refer to the enclosed "Additional Promotion Package - Showcase & Enhanced Online Promotions Order Form"

請參閱附件「額外推廣計劃 - 陳列櫃台及網上推廣計劃加強版申請表格」

(Please turn over and complete Part VII to VIII 請轉下頁填寫第七至八部份)

Part VII 第七部份 Participation Fee and Payment Method 參展費及付款方式

(1) Rental 攤位租金 (Please refer to Part III & attached Discount Package, 請參照第三部份及展台租金優惠計劃)	US\$
(2) Cost of Additional Listings 額外產品索引費用 (Please refer to Part IV, 請參照第四部份)	US\$
(3) Additional Promotional Package 額外推廣計劃費用 (Please refer to Part VI, 請參照第六部份)	US\$
Total 總額	US\$

PAYMENT METHOD 付款方式

A) Remittance should be paid by telegraphic transfer to **HONG KONG TRADE DEVELOPMENT COUNCIL**, USD Account Number 006-391-17928338 Swift Code: CITIHKHX with Citibank, N.A., Hong Kong Branch (All banking charges, if any, are to be borne by the applicant).

Please submit the copy of remittance slip to HKTDC for verification purpose.

如電匯付款請把費用直接存入本局之美金賬戶，賬戶資料如下：

開戶銀行：花旗銀行香港分行 美金賬戶號碼：006-391-17928338 銀行國際匯款代碼 (Swift Code)：CITIHKHX 請註明“香港貿易發展局”(有關匯款之銀行收費需由申請人負責)

請謹記將匯款通知單交回本局以作證明。

B) Please enclose 2 crossed cheques payable to “Hong Kong Trade Development Council”, one for 40% of the participation fee, and the remaining 60% balance in form of post-dated cheque for **26 FEB, 2010** and should be submitted together with this application form to HKTDC Summer Sourcing Show for Gifts, Houseware & Toys 2010, Exhibitions Department, Unit 13, Expo Galleria, Hong Kong Convention & Exhibition Centre, 1 Expo Drive, Wanchai, Hong Kong.

請附上劃線支票兩張，一張為現付票(佔參展費四成)，另一張為二〇一〇年二月二十六日期票(佔參展費六成)，連同填妥之表格交回香港貿易發展局展覽事務部香港貿發局香港夏季禮品、家庭用品及玩具展2010收。支票抬頭請註明“香港貿易發展局”。

Have you included the following details? 你是否提供以下資料?

- Completed Application Form with Signature and company stamp on Page 4 (Part VIII) 已填妥之參加表格及於第四頁(第八部份)之簽署及公司印鑑
- Copy of Business Registration 商業登記證副本
- Latest Product Catalogue 最新產品目錄
- Copy of Remittance Slip or Cheque Payment 電匯付款通知單或支票
- Completed Information Submission Form for Online Promotions and Three Digital Product Photos 已填妥之網上推廣計劃資料申請表及三張產品數碼相片

Please return all application materials to:

**Hong Kong Trade Development Council
Exhibitions Department**

Unit 13, Expo Galleria, Hong Kong Convention & Exhibition Centre,
1 Expo Drive, Wanchai, Hong Kong

Tel: (852) 2584 4333 Fax: (852) 2824 0249

E-mail: exhibitions@hktcdc.org

Fair website: <http://www.hktcdc.com/summersourcingshow>

Attn: HKTDC Summer Sourcing Show for Gifts, Houseware & Toys 2010

請將所有參展申請資料交回：

香港貿易發展局

展覽事務部

香港灣仔博覽道一號

香港會議展覽中心博覽商場13號

電話：(852) 2584 4333 傳真：(852) 2824 0249

電子郵件：exhibitions@hktcdc.org

展覽會網頁：<http://www.hktcdc.com/summersourcingshow>

請註明香港貿發局香港夏季禮品、家庭用品及玩具展2010收

Remarks 備註

(i) Whether an application will be accepted depends on a number of factors, including space availability. In case of over subscription of space, applicants will be placed on a waiting list and will be notified accordingly. Applicants on the waiting list will be prioritized according to the dates of the applications, or any rules as specified by the Organiser.

申請會否被接納取決於多種因素，包括可供用空間的情況，在超額申請使用攤位的情況下，申請人會被列入輪候名單並據此接獲通知。在輪候名單上的申請人會按主辦機構之規定及遞交申請日期順序處理。

(ii) The participation fee stipulated on the application form should not be regarded as the final fee payable by the Exhibitor. The final participation fee is subject to the confirmation by the Organiser.

申請表格上列出之參展費並不代表參展商應繳付的最終費用。最終參展費將由主辦機構決定。

Application Deadline - 5 February, 2010 (For new applicant) 報名截止日期：二〇一〇年二月五日(新申請者)

Part VIII 第八部份 Company Stamp and Signature 公司印鑑及簽名

We (Name of Company)

本公司(公司名稱)

We hereby apply for joining the HKTDC Summer Sourcing Show for Gifts, Houseware & Toys 2010. We agree to abide by the “Terms of Application and Exhibition Rules & Regulations” and the “Terms & Conditions for Online Promotions” set out by the Organiser. We understand that the above information will be included into the HKTDC'S databank and the Organiser can make use of our information for trade promotion purposes or on-pass to third parties for promotion of the HKTDC Summer Sourcing Show for Gifts, Houseware & Toys 2010. We accept that the Organiser bears no responsibility for any error or omission.

If you do not wish to have your information on-passed to third parties for promotion of the HKTDC Summer Sourcing Show for Gifts, Houseware & Toys 2010, please ✓ against the box.

茲申請參加香港貿發局香港夏季禮品、家庭用品及玩具展2010，並同意遵守香港貿易發展局訂定的參展細則、展覽規例及網上推廣之條款及細則。本公司明白，上述資料將會存儲在香港貿易發展局之資料庫內，供主辦機構作貿易拓展用途，同時亦可轉交其他機構，作為推廣香港貿發局香港夏季禮品、家庭用品及玩具展2010之用。本公司同意，上述資料如有錯漏，主辦機構毋須負責。

倘若貴公司不欲將有關資料轉交其他機構作為推廣香港貿發局香港夏季禮品、家庭用品及玩具展2010之用，請在此空格內加上✓號。

Name: _____
姓名(正楷)

Position: _____
職位

Date: _____
日期

Company Stamp & Authorised Signature: _____
公司印鑑及負責人簽名